Kurzfassung der Spielregeln

Die Südtirol 1 Wellness-Wochen

Gewinnspielregeln:

Um am Gewinnspiel teilzunehmen, müssen Hörerinnen und Hörer eine **Sprachnachricht über die Rubrik „Gewinnspiele“** in der Radio-App senden.
In der Nachricht muss **mindestens ein kurzer Grund** genannt werden, **warum sie einen Wellness-Gutschein gewinnen möchten**.

Für die Teilnahme müssen alle **Pflichtfelder** ausgefüllt und der gewünschte **Preis** angegeben werden – also entweder **„Passeier“** oder **„Lazise“**, je nachdem, für welches **Quellenhof Luxury Resort** man teilnehmen möchte.

Vor dem Absenden der Nachricht muss die Option **„Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden“** aktiviert werden. Damit erklärt sich der/die Teilnehmer:in mit den **Nutzungsbedingungen und Datenschutzbestimmungen** einverstanden und erteilt **Funkhaus Südtirol Srl** das Recht, die eingesendete Sprachnachricht **im Radio auszustrahlen**.

Am Tag nach der Ziehung (30/10/26, 06/11/26, 13/11/26) werden Name, Vorname und Wohnort der ausgelosten Person **live im Radio bekannt gegeben**.
Die genannte Person hat anschließend **10 Minuten Zeit**, unter der Telefonnummer **0471 443050** beim Sender anzurufen und den Gewinn zu bestätigen. Erfolgt **kein rechtzeitiger Rückruf**, verfällt der Gewinn, und es wird **eine weitere Person aufgerufen**, die ebenfalls live im Radio genannt wird. Dieses Verfahren wird so lange fortgesetzt, bis der Preis vergeben ist.

Zur **Identitätsprüfung** muss der Rückruf **von derselben Telefonnummer** erfolgen, die beim Absenden der Sprachnachricht angegeben wurde.

Teilnahmeberechtigte:

Teilnahmeberechtigt sind alle Hörer des Radiosenders „Südtirol 1“ mit Wohnsitz in Trentino-Südtirol, die mindestens 16 Jahre alt sind.

Mitarbeiter der Funkhaus Gruppe: Funkhaus Südtirol GmbH, On Air GmbH, RTT-Radio Television Tirol GmbH, Radio Media International GmbH sind von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen.

Jeder Teilnehmer kann nur einen Preis gewinnen. Die Ziehung findet unter Aufsicht eines Notars statt.

Wert und Beschreibung der Preise:

2 Gutscheine im Wert von 2.000,00,- Euro inkl. MwSt. für das Hotel Quellenhof Luxury Ressort Lazise und 1 Gutschein im Wert von 2.000,00,- Euro inkl. MwSt. für das Hotel Quellenhof Luxury Ressort Passeier.

Die Gutscheine sind ab Ausstellung ein Jahr lang gültig. Die Preise können nicht in Bargeld umgewandelt werden und sind nicht übertragbar.

Gewinnübergabe:

Die Gutscheine können bis zum 22.12.2026 am Firmensitz der Funkhaus Südtirol GmbH, Innsbrucker Straße 23 in Bozen mit einem gültigen Ausweis abgeholt werden. Gewinner unter 18 Jahren müssen von einem Elternteil begleitet werden.

Dies ist eine übersetzte Kurzfassung des beim MIMIT hinterlegten offiziellen Reglements. Im Zweifelsfall gilt die italienische Fassung:

Regolamento del concorso

"Die Südtirol 1/Radio Tirol Wellness-Wochen”

Soggetto promotore:

Funkhaus Südtirol srl, sede legale in via Innsbruck 23, 39100 Bolzano,

c.f./p.i. 02276690217, procuratore Heiner Feuer.

Persona di riferimento per il concorso: Horst Pichler Tel. 0471-443000, cel. 3488208002, horst.pichler@funkhaus.it

Denominazione:

Die Südtirol 1/Radio Wellness-Wochen (le settimane di benessere)

Finalità:

Il concorso ha la finalità di intrattenere gli ascoltatori delle radioemittenti **Südtirol 1** e **Radio Tirol** appartenenti alla Funkhaus Südtirol Srl con un concorso a premi.

Durata:

Inizio della promozione del concorso: 22/10/2026.

Il concorso termina il giorno 13/11/2026 con l'ultima assegnazione di premi.

Destinatari:

Possono partecipare al concorso tutti gli ascoltatori delle radioemittenti „Südtirol 1"e „Radio Tirol" residenti in Trentino-Alto Adige che hanno compiuto 16 anni. Gli ascoltatori di Südtirol 1 partecipano tramite la App di Südtirol 1 mentre gli ascoltatori di Radio Tirol partecipano con la App di Radio Tirol.

Non possono partecipare al concorso i collaboratori del Gruppo Funkhaus: Funkhaus Südtirol srl, On Air srl, RTT-Radio Television Tirol srl, Radio Media International srl o della Quellenhof Srl.

Ambito territoriale:

Il concorso viene svolto nella regione Trentino-Alto Adige.

Valore e natura dei premi:

Per gli ascoltatori di ***Südtirol 1***: 2 buoni spesa da 2.000,00.- Euro iva incl. per l'albergo Hotel Quellenhof Luxury Ressort Lazise e 1 buono buoni spesa da 2.000,00.- Euro iva incl. per l'albergo Hotel Quellenhof Luxury Ressort Passeier.

Per gli ascoltatori di ***Radio Tirol***: 2 buoni spesa da 2.000,00.- Euro iva incl. per l'albergo Hotel Quellenhof Luxury Ressort Passeier e 1 buono buoni spesa da 2.000,00.- Euro iva incl. per l'albergo Hotel Quellenhof Luxury Ressort Lazise.

I buoni hanno una validità di un anno dall'emissione. I premi non possono essere convertiti in denaro e non sono trasferibili.

Modalità di svolgimento della manifestazione:

Durante il periodo di svolgimento del concorso, per poter partecipare, gli ascoltatori dovranno, se non lo hanno ancora fatto, scaricare l'applicazione gratuita di Radio

„Südtirol 1“o “Radio Tirol” e registrare i loro dati personali. I dati obbligatori richiesti per la registrazione all’applicazione sono: Nome, Cognome, indirizzo e-mail. L’utente riceverà una mail con la quale dovrà confermare la sua registrazione. La Società promotrice non è responsabile di errori di inserimento in fase di registrazione da parte dei partecipanti.

Per partecipare al concorso gli ascoltatori dovranno inviare un messaggio vocale tramite la sezione “Gewinnspiele” (concorsi) della App della radio. Per essere valido il messaggio vocale dovrà contenere almeno un argomento che descriva il motivo, per il quale il partecipante vorrebbe vincere un buono wellness.

Per poter inoltrare il messaggio vocale l‘utente dovrà compilare i campi obbligatori e indicare se vuole partecipare alle estrazioni dei buoni wellness Quellenhof Luxury Resort Passeier oppure a quelli del Quellenhof Luxury Resort Lazise inserendo ***Passeier*** o ***Lazise.*** Prima di inviare il messaggio dovrà cliccare sul flag “Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden” (sono d’accordo con i termini di utilizzo). Così facendo l’utente dichiarerà di accettare il regolamento, l’informativa privacy e di concedere alla Funkhaus Südtirol Srl il diritto di trasmettere il messaggio vocale in radio. Tutte queste informazioni sono visibili cliccando sul relativo link in questa sezione.

I partecipanti saranno salvati in due file diversi per le estrazioni in base all’albergo che hanno scelto. Quelli che hanno scelto il Quellenhof Luxury Ressort della Valpassiria saranno salvati nel file “Passeier”, mentre quelli che hanno scelto il Quellenhof Luxury Ressort Lazise nel file “Lazise”. Tramite estrazione a sorte saranno scelti i partecipanti delle dirette radio.

Il giorno successivo all’estrazione in diretta radio sarà comunicato nome, cognome e luogo di residenza della prima persona estratta. La persona estratta dovrà chiamare entro 10 minuti – dalla comunicazione del suo nominativo - al centralino della radio e confermare di accettare il premio. Se non dovesse chiamare in tempo, avrà perso il turno e passerà il turno al prossimo partecipante che verrà comunicato dallo speaker in diretta radio. Si proseguirà in questo modo fino all’assegnazione del premio. Attenzione: per poter verificare che sia effettivamente la persona giusta a confermare la vincita, questa deve chiamare il centralino dal medesimo numero di telefono che ha inserito in fase di invio del messaggio vocale.

I numeri telefonici dei centralini delle Radio sono:

Radio Südtirol 1: 0471-443000

Radio Tirol: 0471-443050

Estrazioni:

Le estrazioni verranno effettuate alle ore 15 dei seguenti giorni:

giovedì, 29/10/2026:
Südtirol 1: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Lazise”
Radio Tirol: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Passeier”

giovedì, 05/11/2026:
Südtirol 1: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Passeier”
Radio Tirol: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Lazise”

giovedì, 12/11/2026:
Südtirol 1: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Lazise”
Radio Tirol: 1 vincitore più 2 riserve dal file “Passeier”

Ogni partecipante può vincere solamente un premio.

Le estrazioni verranno effettuate con sistemi informatici presso la sede della Funkhaus Südtirol Srl di Bolzano alla presenza di un notaio delegato per la tutela del consumatore della fede pubblica ed in assenza di pubblico. Il Server della App è ubicato in Italia.

„Südtirol 1“e „Radio Tirol“ si impegnano a svolgere il concorso in modo corretto. Se durante un gioco venisse interrotta la linea telefonica, oppure la linea telefonico fosse disturbata in modo tale da non permettere una conversazione, il vincitore avrà a disposizione ulteriori 5 minuti per contattare la radio. Se il partecipante non dovesse riuscire a contattare la radio per confermare la vincita, passerà il turno al prossimo partecipante.

Consegna dei premi:

I buoni possono essere ritirati entro il 22.12.2026 presso la sede della Funkhaus Südtirol srl, via Innsbruck 23 a Bolzano con un documento valido. I vincitori minori di 18 anni devono essere accompagnati da un genitore.

Dichiarazione:

Il promotore rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi dell‘ articolo 30 DPR 600/73, modificato dall‘ articolo 19, comma 2, legge 449/97.

Regolamento del concorso:

Il regolamento sarà pubblicato all’interno delle App e sul sito Internet di “Südtirol 1” e “Radio Tirol” durante tutto il periodo del concorso.

Onlus:

I premi non richiesti o non assegnati saranno devoluti alla:

Südtirol hilft - Alto Adige aiuta onlus, Piazza Verdi 43, 39100 Bolzano

Informativa riguardante la protezione dei dati personali (art.13, D.lgs. 196/2003 e art. (EU) 2016/679 del 27. aprile 2016):
I dati forniti dai partecipanti al concorso a premi saranno trattati dal promotore, anche in forma digitale, esclusivamente nell‘ambito dello svolgimento del presente concorso a premi. Tali dati non saranno resi accessibili da terzi.

Ai partecipanti competono i diritti previsti dell’articolo 7 della legge 196/2003; potranno quindi accedere ai dati chiedendone la correzione, l’integrazione e la cancellazione o il blocco.

Attivando il flag “Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden” (sono d’accordo con i termini di utilizzo) l’utente dichiara di accettare il regolamento e l’informativa privacy e concede alla Funkhaus Srl il diritto di trasmettere nome, cognome, luogo di residenza e il messaggio vocale in radio. Il partecipante concede a Südtirol 1 e Radio Tirol gratuitamente ed esclusivamente i diritti d'uso dell'immagine, del suono e della parola.

Data: 01/10/2026